

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра романского языкознания

ЧЕЧУХА

Анна Аликовна

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ОЦЕНКИ
ВО ФРАНКОЯЗЫЧНОМ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ**

Дипломная работа

Научный руководитель:
кандидат филологических наук, доцент
Лапунова О.В.

Допущена к защите

«___» _____ 2021 г.

Зав. кафедрой романского языкознания

кандидат филологических наук, доцент О.А. Пантелеенко

Минск, 2021

РЕФЕРАТ

Дипломная работа 61 стр., 3 главы, 59 источников, 2 приложения.

Ключевые слова: ПОЛИСУБЪЕКТНОСТЬ, ГАЗЕТНЫЙ ДИСКУРС, СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ, ЭКСПЛИЦИТНАЯ ОЦЕНКА, ИМПЛИЦИТНАЯ ОЦЕНКА.

Объект исследования: языковые средства выражения эксплицитной и имплицитной оценки в языке франкоязычной газетной статьи.

Цель исследования заключается, в том, чтобы определить прагматическую обусловленность использования языковых средств выражения оценочности в франкоязычном публицистическом тексте.

В основу **методологии** исследования положены основные принципы современной лингвистической парадигмы: антропоцентризм и функционализм. В качестве основных **методов** исследования применялись метод функционального анализа и метод контекстного анализа языковой структуры дискурсивных фрагментов.

Полученные результаты и их новизна. В работе выявлены языковые средства выражения эксплицитной и имплицитной оценки во франкоязычной газетной статье; расширены представления о прагматических факторах, обуславливающих функционирование этих средств; проанализированы особенности способов перевода языковых средств выражения эксплицитной и имплицитной оценки во франкоязычной газетной статье.

Практическая значимость исследования и область применения. Результаты исследования могут найти применение в лекционных курсах по лексикологии и стилистике французского языка, на занятиях по французскому языку по практике речи на факультетах иностранных языков, а также в курсовом и дипломном проектировании. Настоящая работа является самостоятельным исследованием, достоверность результатов которого подтверждается научно обоснованной методикой исследования.

РЭФЕРАТ

Дыпломная работа 61 стар., 3 главы, 59 кр., 2 дадатка.

Ключавыя словы: ГАЗЕТНЫ ДЫСКУРС, СТРУКТУРНА-СЕМАНТЫЧНЫ АСПЕКТ, ЭКСПЛІЦЫТНАЯ АЦЭНКА, ІМПЛІЦЫТНАЯ АЦЭНКА.

Аб'ект даследавання: моўныя сродкі экспліцытнай і імпліцытнай ацэнкі ў франкамоўным газетным артыкуле.

Мэта даследавання заключаецца ў тым, каб вызначыць прагматычную абумоўленасць выкарыстання моўных сродкаў ацэначнасці ў франкамоўным публіцыстычным тэксе.

У аснову **метадалогіі** даследавання пакладзены асноўныя прынцыпы сучаснай лінгвістычнай парадыгмы: антрапацэнтрызм і функцыяналізм. У якасці асноўных **метадаў** даследавання ўжываліся метады функцыянальнага аналізу і метады кантэкстнага аналізу моўнай структуры дыскурсіўных фрагментаў.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. У працы выяўлены моўныя сродкі экспліцытнай і імпліцытнай ацэнкі ў франкамоўным газетным артыкуле; пашыраны ўяўленні аб прагматычных фактарах, якія абумоўліваюць выкарыстанне гэтых сродкаў; прааналізаваны асаблівасці спосабаў перакладу моўных сродкаў экспліцытнай і імпліцытнай ацэнкі ў франкамоўным газетным артыкуле.

Практычная значнасць даследавання і вобласць прымянення. Вынікі даследавання могуць знайсці прымяненне ў лекцыйных курсах па лексікалогіі і стылістыцы французскай мовы, на занятках па французскай мове на факультэтах замежных моў, а таксама ў курсавым і дыпломным праектаванні. Сапраўдная праца з'яўляецца самастойным даследаваннем, дакладнасць вынікаў якога пацвярджаецца навукова абгрунтаванай метадыкай даследавання.

ABSTRACT

Thesis 61 pages, 3 chapters, 59 sources, 2 attachments.

Key words: NEWSPAPER DISCOURSE, STRUCTURAL AND SEMANTIC ASPECT, EXPLICIT ASSESSMENT, IMPLICIT ASSESSMENT.

Object of study: linguistic means of expressing explicit and implicit assessment in the language of a francophone newspaper article.

The aim of the study is to determine the pragmatic conditionality of the use of linguistic means of expressing assessment in a francophone publicist text.

The research **methodology** is based on the principles of the modern linguistic paradigm: anthropocentrism and functionalism. The **method** of functional analysis and the method of contextual analysis of the linguistic structure of discursive fragments were used as the main research methods.

The results and their novelty. This work reveals the linguistic means of expressing explicit and implicit assessment in a francophone newspaper article; expands ideas about the pragmatic factors that determine the functioning of these means; the features of the methods of translating linguistic means of expressing explicit and implicit assessment in a francophone newspaper article are analyzed.

The practical significance of the research and the field of application. The results of the research can be used in lecture courses on lexicology and stylistics of the French language, in French classes on the practice of teaching foreign languages, as well as in course and diploma design. This work is an independent study, the reliability of its results is confirmed by a scientifically based research methodology.